

Pravila o seksualnom ponašanju za humanitarne radnike

Humanitarni radnici **mogu biti kažnjeni – čak i otpušteni — zbog neprihvatljivog seksualnog ponašanja**. Pravila su sledeća:

- Humanitarnim radnicima **nije dozvoljeno da imaju seksualne odnose sa osobama mlađim od 18 godina, čak i ako je to legalno u njihovoj zemlji.** Izjava da nisu znali koliko osoba ima godina nije prihvatljiv izgovor.
- Humanitarnim radnicima **nije dozvoljeno da plate za seks novcem, zaposlenjem, robom ili uslugama** – uključujući robu i usluge namenjene ljudima kojima je potrebna pomoć. Ne smeju da daju nikakva obećanja kojima bi naveli neku osobu da se nađe u ponižavajućem ili podređenom položaju. Ovo uključuje plaćanje ili nuđenje novca za usluge prostitucije.
- Humanitarni radnici utiču na to ko dobija robu i usluge. To ih dovodi u poziciju moći nad ljudima kojima je potrebna pomoć. Iz tog razloga, humanitarne organizacije **snažno podstiču svoje zaposlene da se uzdrže od seksualnih odnosa sa bilo kim kome je potrebna** humanitarna pomoć. Takvi odnosi kvare sliku o iskrenosti i kredibilitetu humanitarne akcije.
- Ako humanitarni radnik izrazi **brigu ili posumnja** da neko iz njegove ili neke druge organizacije koja pruža pomoć možda krši humanitarna pravila o seksualnom ponašanju, on **mora** to da prijavi, poštujući **važeću proceduru** u svojoj agenciji.
- Humanitarni radnici **moraju da obezbede i održavaju** radno okruženje koje sprečava neprihvatljivo seksualno ponašanje i podstiče zaposlene da poštuju **važeća pravila ponašanja**. **Svi menadžeri** su odgovorni za podršku i razvoj sistema koji održavaju ovakvo okruženje.

Pravila IASC-a (IASC – Međuagencijski stalni komitet) o seksualnom iskorišćavanju i zlostavljanju dostupna su ovde: http://www.pseataskforce.org/uploads/tools/sixcoreprinciplesrelatingtosea_iasc_english.doc.
Ova verzija teksta na svakodnevnom jeziku sastavljena je saradnjom između „Prevodilaca bez granica” i tima „IASC” za odgovornost prema pogodenom stanovništvu i zaštitu od seksualnog iskorišćavanja i zlostavljanja.